

TI_GERICHTE 72.2006.154 vom 27. Juni 2006

TI Tribunale d'appello, 2006-06-27, IT

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti_gerichte_72.2006.154

FR: TI_GERICHTE 72.2006.154 du 27 juin 2006

IT: TI_GERICHTE 72.2006.154 del 27 giugno 2006

Regeste

Infrazione aggravata alla LStup (venduto almeno 340 g di cocaina, detenuto 50,89 g di cocaina, ceduto gratuitamente 190 g di cocaina) - infrazione alla LArm (coltello con apertura a scatto) - contravvenzione alla LStup (consumo di almeno 189 g di cocaina) - scemata imputabilità

Volltext

Tessin Tribunale penale cantonale 16.01.2007 72.2006.154 Tessin Tribunale penale cantonale 16.01.2007 72.2006.154 Ticino Tribunale penale cantonale 16.01.2007 72.2006.154

Infrazione aggravata alla LStup (venduto almeno 340 g di cocaina, detenuto 50,89 g di cocaina, ceduto gratuitamente 190 g di cocaina) - infrazione alla LArm (coltello con apertura a scatto) - contravvenzione alla LStup (consumo di almeno 189 g di cocaina) - scemata imputabilità

Incarto n. 72.2006.154 Lugano, 16 gennaio 2007/nh In nome della Repubblica e Cantone Ticino Il presidente della Corte delle assise correzionali di Lugano Presidente: giudice Mauro Ermani Segretaria: Daniela Rüegg, vicecancelliera Sedente nell'aula penale di questo Palazzo di giustizia, senza intervento degli assessori giurati, avendovi l'accusato, con l'annuenza del difensore e del procuratore pubblico, rinunciato, per giudicare AC 1 e dimorante a detenuto dal 20 luglio 2006 ; prevenuto colpevole di: 1. infrazione alla LF sugli stupefacenti, aggravata siccome riferita ad un quantitativo di cocaina che sapeva o doveva presumere essere in grado di mettere in pericolo la salute di parecchie persone, in particolare, per avere, senza essere autorizzato, nel periodo 2003 e fino al giorno dell'arresto, a Lugano ed altre imprecisate località, 1.1. venduto, a diversi consumatori locali tra cui _____ e terzi non meglio identificati, un quantitativo complessivo di 340/395 grammi di cocaina al prezzo variante da fr. 100.-- a fr. 150.-- al grammo, sostanza previamente acquistata a Lugano da cittadini di colore non meglio identificati al prezzo di fr. 80.--/100.-- al grammo e dal mese di novembre 2005 da _____ al prezzo di fr. 60.-- al grammo, sostanza consegnata agli acquirenti dall'accusato personalmente e in 7/8 occasioni dalla compagna _____ e in un'occasione di _____; 1.2. detenuto, presso l'abitazione della sua compagna _____, occultato in una scarpa, nell'armadio della camera da letto, un quantitativo complessivo di 50,89 grammi netti di cocaina, sostanza avente una purezza di 26/27%, confezionata in 5 sacchetti da circa 10 grammi ciascuno e destinata alla vendita a terzi; 1.3. ceduto gratuitamente, alla sua compagna _____, un quantitativo complessivo di 189 grammi di cocaina e a _____, 1 grammo di cocaina; 2. infrazione alla LF sulle Armi per avere, il 27 giugno 2006, a Lugano, portato su di se senza diritto, un coltello con apertura a scatto utilizzabile con una sola mano; 3. contravvenzione alla LF sugli Stupefacenti per avere, senza essere

autorizzato, a Lugano ed altre imprecisate località, nel periodo luglio 2003/20 luglio 2006, consumato un imprecisato quantitativo ma almeno 189 grammi di cocaina, sostanza acquistata a Lugano da cittadini di colore non meglio identificati e dal mese di novembre 2005 da _____ nelle circostanze di cui al punto 1 del presente AA; fatti avvenuti nelle circostanze di luogo e di tempo indicate; reati previsti art. 19 cifra 2 LS; art. 33 LArm richiamato l'art. 4 lett. c; art. 19a LS; e meglio come descritto nell'atto d'accusa 151/2006 del 15 dicembre 2006, emanato dal Procuratore pubblico. Presenti § Il procuratore pubblico _____. § L'accusato AC 1 assistito dal difensore d'ufficio (GP) avv. DUF 1. Espletati i pubblici dibattimenti dalle ore 9:30 alle ore 11:17. Sentiti § Il Procuratore pubblico, per la sua requisitoria, il quale dichiara che AC 1 è un replicante, che ha già subito due condanne in passato e che ha fatto fatica ad ammettere il quantitativo finale. Solitamente effettuava lui le consegne. Non ha fatto il nome degli acquirenti, diceva che si trattava di cittadini italiani. Il grosso dello spaccio di cocaina può essere situato nel mese di novembre 2005. Mentre era in regime di semilibertà ha ricominciato a spacciare. Trattasi di un quantitativo di cocaina di spaccio importante, considerato che supera il mezzo chilo. Si è quindi in presenza di un caso grave ai sensi della LStup. Una colpa grave che diventa ancora più grave visti i suoi precedenti penali. Sembra che queste condanne non abbiano fatto alcun effetto sulla sua persona. Non ha inoltre alcuna prospettiva per un'attività lavorativa. Ogni volta che si è trovato in difficoltà finanziarie ha delinquito. È data altresì un'infrazione alla LArm avendo portato con sé un coltello apribile con una mano. Confermato integralmente l'atto di accusa conclude chiedendo che AC 1 venga condannato: - alla pena di 24 mesi (ventiquattro) mesi di detenzione da espiare. Chiede inoltre la confisca di tutto quanto in sequestro. § Il Difensore, il quale pone in evidenza la personalità del suo assistito. Ripercorre il suo vissuto, evidenziando, tra l'altro, che AC 1 ha subito un trauma (perdita di una gamba), che ha ammesso il suo precedente in _____ e che nessuno dei suoi famigliari lo ha abbandonato (né la moglie, né i figli, né la sua compagna attuale). In sede di istruttoria ha ammesso quasi tutte le colpe, collaborando in modo sostanziale. Chiede l'applicazione dell'attenuante del sincero pentimento, o perlomeno, quella generica per l'ampia collaborazione. Ricorda che ha agito in stato di scemata imputabilità (lieve). Rileva altresì che l'attività dello spaccio si era concentrata solo alla fine del 2005, che il carcere preventivo sofferto è durato sei mesi e che l'accusato non ha agito per arricchirsi, ma per finanziare il proprio consumo e quello della sua compagna. Conclude chiedendo in applicazione dell'attenuante della scemata imputabilità: - una riduzione della pena, non superiore a 14 mesi. Chiede altresì in via principale, che la pena venga integralmente sospesa ai sensi dell'art. 42 CP; in via subordinata, che venga parzialmente sospesa ai sensi dell'art. 43 CP e in via ancora più subordinata, una pena commisurata secondo il beneficio del regime progressivo, l'aiuto da parte del patronato (reinserimento sociale dell'accusato) e l'assistenza riabilitativa allo scopo di non ricadere più nell'attività dello spaccio. Non si oppone alla confisca di quanto posto sotto sequestro. Posti dal Presidente, con l'accordo delle Parti, i seguenti quesiti:

AC 1 1. è autore colpevole di: 1.1.

infrazione alla LF sugli stupefacenti, aggravata siccome riferita ad un quantitativo di cocaina che sapeva o doveva presumere essere in grado di mettere in pericolo la salute di parecchie persone, in particolare, per avere, senza essere autorizzato, nel periodo 2003 e fino al giorno dell'arresto, a Lugano ed altre imprecisate località, 1.1.1 venduto, a diversi consumatori locali, un quantitativo complessivo di 340/395 grammi di cocaina al prezzo variante da fr. 100.-- a fr. 150.-- al grammo, sostanza previamente acquistata a Lugano da cittadini di colore non meglio identificati al prezzo di fr. 80.--/100.-- al grammo e dal mese

di novembre 2005 al prezzo di fr. 60.-- al grammo, sostanza consegnata agli acquirenti dall'accusato personalmente e in 8/9 occasioni da terzi da lui incaricati; detenuto, presso l'abitazione della sua compagna, occultato in una scarpa, nell'armadio della camera da letto, un quantitativo complessivo di 50,89 grammi netti di cocaina, sostanza avente una purezza di 26/27%, confezionata in 5 sacchetti da circa 10 grammi ciascuno e destinata alla vendita a terzi; ceduto gratuitamente, un quantitativo complessivo di 190 grammi di cocaina, di cui 189 grammi alla sua compagna; 1.2. infrazione alla LF sulle Armi per avere, il 27 giugno 2006, a Lugano, portato su di se senza diritto, un coltello con apertura a scatto utilizzabile con una sola mano; 1.3. contravvenzione alla LF sugli stupefacenti per avere, senza essere autorizzato, a Lugano ed altre imprecisate località, nel periodo luglio 2003/20 luglio 2006, consumato un imprecisato quantitativo ma almeno 189 grammi di cocaina, sostanza acquistata a Lugano da cittadini di colore non meglio identificati e dal mese di novembre 2005 nelle circostanze di cui al punto 1 dell'AA; e meglio come descritto nell'atto d'accusa? 1.3.1 Trattasi di un periodo inferiore? 2. Ha agito in stato di scemata imputabilità? 3. Può beneficiare della sospensione condizionale della pena e se sì in che misura? 4. Deve essere disposta la confisca di: 4.1 50,89 grammi netti di cocaina (rep. SAD nr.); 4.2 1 cellulare Ericson GF768 nr. IMEI; 4.3 1 cellulare Ericson T28 nr. IMEI; 4.4 1 cellulare Ericson T28 nr. IMEI; 4.5 1 cellulare Nokia 8310 nr. IMEI; 4.6 1 cellulare Motorola V220 nr. IMEI ; 4.7 1 cellulare Motorola V80 nr. IMEI; 4.8 1 cellulare Siemens C25 nr. IMEI; 4.9 1 cellulare Motorola MC2 nr. IMEI ; 4.10 1 cellulare Nokia 8110 nr. IMEI; 4.11 1 cellulare SonyEricson nr. IMEI con carta SIM; 4.12 1 cellulare Sharp GX25 nr. IMEI con carta SIM; 4.13 1 coltello automatico; 4.14 1 SIM card Sunrise nr.; 4.15 vari caricabatterie? Preso atto che, avvalendosi dei disposti dell'art. 260 cpv. 4 CPP, le parti hanno rinunciato alla motivazione scritta della presente sentenza. Rispondendo

affermativamente ai quesiti posti, tranne che al quesito no. 3; visti gli art. 12, 19, 40, 42, 44, 47, 49, 51, 69 CP; 19, 19a LStup; 4, 5, 33 LArm; 9 e segg. CPP e 39 TG sulle spese;; dichiara e pronuncia: 1. AC 1 è autore colpevole di: 1.1. infrazione alla LF sugli stupefacenti, aggravata siccome riferita ad un quantitativo di cocaina che sapeva o doveva presumere essere in grado di mettere in pericolo la salute di parecchie persone, in particolare, per avere, senza essere autorizzato, nel periodo 2003 e fino al giorno dell'arresto, a Lugano ed altre imprecisate località, 1.1.1 venduto, a diversi consumatori locali, un quantitativo complessivo di 340/395 grammi di cocaina al prezzo variante da fr. 100.-- a fr. 150.-- al grammo, sostanza previamente acquistata a Lugano da cittadini di colore non meglio identificati al prezzo di fr. 80.--/100.-- al grammo e dal mese di novembre 2005 al prezzo di fr. 60.-- al grammo, sostanza consegnata agli acquirenti dall'accusato personalmente e in 8/9 occasioni da terzi da lui incaricati; 1.1.2 detenuto, presso l'abitazione della sua compagna, occultato in una scarpa, nell'armadio della camera da letto, un quantitativo complessivo di 50,89 grammi netti di cocaina, sostanza avente una purezza di 26/27%, confezionata in 5 sacchetti da circa 10 grammi ciascuno e destinata alla vendita a terzi; 1.1.3 ceduto gratuitamente, alla sua compagna _____, un quantitativo complessivo di 189 grammi di cocaina e a _____, 1 grammo di cocaina; 1.2. infrazione alla LF sulle Armi per avere, il 27 giugno 2006, a Lugano, portato su di se senza diritto, un coltello con apertura a scatto utilizzabile con una sola mano; 1.3. contravvenzione alla LF sugli stupefacenti per avere, senza essere autorizzato, a Lugano ed altre imprecisate località, nel periodo gennaio 2004/luglio 2006, consumato un imprecisato quantitativo ma almeno 189 grammi di cocaina, sostanza acquistata a Lugano da cittadini di colore non meglio identificati e dal mese di novembre 2005 da _____; e meglio come

descritto nell'atto d'accusa. 1.4. AC 1 è prosciolto dall'accusa di contravvenzione alla LF stupefacenti per il periodo precedente il gennaio 2004. 2. Di conseguenza, avendo agito in stato di scemata imputabilità, AC 1 è condannato: 2.1. alla pena detentiva di 18 mesi, nella quale è computato il carcere preventivo sofferto; 2.2. al pagamento della tassa di giustizia di fr. 300.-- e delle spese processuali. 3. È ordinata la confisca degli oggetti in sequestro.

Intimazione a: terzi implicati Per la Corte delle assise correzionali II

| | | | | | |
|------------|------------------------------------|--------|-----------------------|-----------------|-----------|
| presidente | | | La segretaria | Distinta spesa: | Tassa di |
| giustizia | fr. | 300.-- | Inchiesta preliminare | | fr. |
| 11'748.-- | Spese postali,tel.,affr. in blocco | fr. | 50.-- | fr. | 12'098.-- |

=====

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.